논어 11편 선진 12장 · 원문·풀이

閔子侍側，誾誾如也；子路，行行如也；冉有、子貢，侃侃如也。子樂。「若由也，不得其死然！」

독음 · 민자시측 은은여야 자로 항항여야 염유자공 간간여야 자락 약유야 부득기사연

쉬운 풀이(요약) · 제자들의 서로 다른 태도를 보며 즐거워했지만, 자로의 지나친 강함에는 제명에 죽지 못할까 걱정했다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

閔 위문할 민 민 / 子 아들 자 / 侍 모실 시 시 / 側 곁 측 측

誾 화평할 은 은 / 如 같을 여 여 / 也 어조사 야 / 路 길 로 로

行 다닐 행 행 / 冉 가는 털 늘어질 염 염 / 有 있을 유 / 貢 바칠 공 공

侃 강직할 간 간 / 樂 즐길 락 / 若 같을 약 약 / 由 말미암을 유 유

不 아닐 불 / 得 얻을 득 득 / 其 그 기 / 死 죽을 사 사

然 불사를 연 연

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.